



9.

SECURITATE SOCIALĂ, ASIGURĂRI ȘI IMPOZITE

1. ASIGURĂRI SOCIALE DE STAT
2. ASIGURAREA OBLIGATORIE DE PENSIE
3. SOLICITAREA UNEI PENSII PENTRU LIMITĂ DE VÂRSTĂ
4. ASIGURAREA PROPRIETĂȚII PRIVATE ȘI A PERSOANELOR
5. OBLIGAȚII FISCALE
6. DECLARAȚIA PRIVIND IMPOZITUL PE VENIT

**În acest capitol
veți învăța,**

ce asigurări sunt obligatorii în Germania pentru rezidența permanentă sau temporară, ce asigurări private sunt recomandate pentru o ședere mai lungă în Germania și cine vă poate ajuta să vă declarați veniturile.

La sfârșitul capitolului veți găsi, de asemenea, centrele de consiliere și contactele la care vă puteți adresa în Saxonia-Anhalt.

1. ASIGURĂRI SOCIALE DE STAT

Sistemul de asigurări sociale din Germania include o acoperire împotriva riscurilor majore. Dacă lucrați în Germania și sunteți asigurat social, de obicei sunteți membru al următoarelor sisteme de asigurări legale:

- **Asigurarea de sănătate legală acoperă costurile (1)** vizitelor la medic, precum și multe medicamente și terapii.
- **Asigurarea obligatorie de îngrijire pe termen lung oferă (2)** o acoperire de bază în cazul în care, din cauza unei boli, deveniți permanent dependent de îngrijire.
- **Asigurarea obligatorie de accidente acoperă costurile tratamentului medical (3)** și ale reintegrării în viața profesională după un accident de muncă sau în caz de boală profesională. Se plătește o înlocuire a salariului în caz de incapacitate de muncă și pensii în caz de afectare permanentă a sănătății, inclusiv prestații de supraviețuire.
- **Asigurarea obligatorie de pensie oferă prestații de reabilitare și pensii (4)** în caz de bătrânețe, capacitate de câștig redusă sau deces.
- **Asigurarea obligatorie de șomaj plătește un venit pe durata căutării unui loc de muncă (5)** în anumite condiții și sprijină căutarea unui loc de muncă prin servicii de consiliere și de plasare.

1



2



3



4



5





Există excepții de la acest principiu pentru anumite tipuri de lucrări. De exemplu, pentru anumite persoane detașate, pentru lucrătorii transfrontalieri și pentru persoanele care lucrează în mai multe țări ale UE.



Angajatorul trebuie să vă dea o copie a datelor raportate. În cazul în care obligațiile de raportare sunt încălcate, atât angajatorul, cât și dumneavoastră puteți fi sancționați.

ESTE BINE DE ȘTIUT:

Atunci când vă înregistrați pentru asigurări sociale, primiți un număr de asigurare socială pe care îl păstrați toată viața. Cu ajutorul numărului de asigurare socială, datele necesare pentru stabilirea pensiei dumneavoastră sunt adunate și păstrate la dosar. Prin urmare, păstrați acest număr într-un loc sigur.

Calitatea de asigurat social costă un procent fix din venitul dumneavoastră. Dumneavoastră plătiți o parte din costuri, iar cealaltă parte este plătită de angajatorul dumneavoastră. Costurile sunt deduse direct din salariul dumneavoastră.

Dacă sunteți angajat în Germania, în general trebuie să fiți asigurat în cadrul sistemului german de asigurări sociale.

Angajatorul dumneavoastră trebuie **să vă înscrie la asigurările sociale**. Acest lucru înseamnă că angajatorul trebuie să furnizeze următoarele informații la casa de asigurări de sănătate competentă:

- Numele dumneavoastră,
- adresa dumneavoastră,
- numărul dumneavoastră de asigurare,
- naționalitatea dumneavoastră,
- salariul și detaliile postului.

Această declarație garantează că angajatorul plătește contribuțiile de asigurări sociale. Pentru ca angajatorul să își îndeplinească obligațiile, trebuie să îi furnizați toate detaliile și informațiile necesare. Prin urmare, sunteți supus unei **obligații de cooperare**.

În unele sectoare, angajatorul trebuie să facă o declarație chiar înainte de începerea angajării:

- în industria construcțiilor,
- într-un restaurant sau hotel,
- în domeniul transportului de mărfuri,
- în sectorul transporturilor și al logisticii conexe,
- în industria de curățare a clădirilor și
- în industria cărnii.

Acest lucru înseamnă că și dumneavoastră trebuie să furnizați informațiile necesare ca parte a obligației de a coopera chiar înainte de a vă angaja și să aveți întotdeauna la dumneavoastră cartea de identitate în cazul unei inspecții.

2. ASIGURAREA OBLIGATORIE DE PENSIE

În calitate de angajat, sunteți în general asigurat în mod obligatoriu în cadrul sistemului legal de asigurare de pensie. Asigurarea de pensie include diverse beneficii:

- Pensia are rolul de a oferi siguranță **financiară la bătrânețe**, atunci când nu mai primiți un venit din muncă. Pentru a beneficia de o pensie, trebuie să fi împlinit o anumită vârstă și să fi realizat un anumit număr de ani de serviciu eligibil pentru pensie.
- Asigurarea de pensie vă sprijină și în cazul în care, pe parcursul vieții profesionale, vă aflați în incapacitate de muncă, adică dacă nu mai puteți lucra sau puteți lucra doar parțial din cauza unei boli sau a unui handicap. În acest caz, veți beneficia de prestații de reabilitare pentru a vă restabili capacitatea de câștig sau de o pensie ca urmare a reducerii capacității de câștig, dacă nu mai sunteți în măsură să munciți sau dacă, din cauza stării dumneavoastră de sănătate, puteți munci doar într-o măsură limitată în viitorul apropiat.
- Asigurarea de pensie oferă, de asemenea, o protecție cuprinzătoare pentru persoanele aflate în întreținerea supraviețuitorilor. Acesta plătește pensii văduvelor, văduvelor și orfanilor persoanelor asigurate decedate.

Până în anul nașterii 1946, cel de-al **65-lea an de viață** este decisiv pentru obținerea pensiei standard pentru limită de vârstă. Pentru următorii ani de naștere, vârsta standard de pensionare crește treptat până la **67 de ani**. Din 2029, această limită de vârstă se va aplica tuturor celor născuți după 1964. Cu toate acestea, asigurarea obligatorie de pensie prevede și alte pensii pentru limită de vârstă care permit pensionarea mai devreme în condiții personale speciale, de exemplu, dacă aveți un handicap grav și/sau dacă ați plătit contribuții la asigurarea obligatorie de pensie timp de mulți ani.

Informații detaliate sunt disponibile la www.deutsche-rentenversicherung-mitteldeutschland.de. De asemenea, aici puteți descărca de pe internet cele mai importante formulare și informații.

Informații suplimentare sunt disponibile și pe site-ul web al Ministerului Federal al Muncii și Afacerilor Sociale la adresa: www.bmas.bund.de.





Sarcinile asigurării legale de pensii sunt îndeplinite de agenții federale și regionale.

Pentru Saxonia-Anhalt, este vorba despre
Asigurarea Germană de Pensii

și
Asigurarea Germană de Pensii Knappschaft-Bahn-See

și
Asigurarea Germană de Pensii Germania Centrală.



Vă rugăm să rețineți că pensia legală este mai mică decât venitul pe care l-ați obținut în timpul vieții profesionale. Pentru a vă menține nivelul de trai la bătrânețe, ar trebui să completați asigurarea legală de pensie cu o asigurare profesională și/sau privată.

PERIOADELE DE ASIGURARE ÎN ALTE ȚĂRI

Dacă ați lucrat în una sau mai multe țări din UE, Islanda, Lichtenstein, Norvegia sau Elveția, se aplică următoarele: fiecare țară în care ați efectuat mai mult de un an de asigurare vă va plăti o pensie separată imediat ce ați împlinit vârsta de pensionare din țara respectivă.

Cuantumul pensiei depinde de perioadele de asigurare pe care le-ați realizat acolo. Toate perioadele de asigurare realizate în țările respective sunt luate în considerare pentru a îndeplini cerințele pentru dreptul la pensie. Veți primi o notificare sintetică (documentul P1) privind decizia fiecărei țări. Această notificare este emisă de către instituția de pensii la care ați depus cererea de pensie.

3. SOLICITAREA UNEI PENSII PENTRU LIMITĂ DE VÂRSTĂ

Cereți o pensie în țara în care locuiți, cu excepția cazului în care nu ați lucrat niciodată acolo. În acest caz, trebuie să depuneți cererea în țara în care ați fost asigurat ultima dată. Dacă solicitați o pensie într-o țară, aceasta este valabilă pentru toate țările în care ați efectuat perioade de asigurare. Veți primi pensia indiferent de locul în care vă aflați în aceste țări.

Trebuie să solicitați pensia pentru limită de vârstă în scris sau online. Trimiteți formularul de cerere de pensie completat direct la instituția dumneavoastră de asigurare a pensiei. De asemenea, puteți să vă înregistrați cererea acolo și, în același timp, să primiți consiliere și ajutor în materie de pensii.

Toate informațiile importante privind cererea **de pensie în Saxonia-Anhalt** le găsiți pe portalul Serviciului pentru cetățeni și întreprinderi din Saxonia-Anhalt.

Puteți obține mai multe informații despre pensiile specifice pentru dumneavoastră, în calitate de cetățean al UE, de la Fondul german de asigurări de pensii. Broșura "**Trăind și muncind în Europa**", publicată de **Deutsche Rentenversicherung (Asigurarea germană de pensii)**, oferă informații complete despre pensia și asigurarea pentru limită de vârstă.



4. ASIGURAREA PROPRIETĂȚII PRIVATE ȘI A PERSOANELOR

Pe lângă asigurările legale, există numeroase asigurări private. Acoperirea oferită de aceste asigurări ar trebui să acopere în primul rând riscurile care ar putea amenința mijloacele de trai ale unei persoane în cazul unei cereri de despăgubire.

Cele mai importante asigurări private din Germania includ

- **Asigurarea de răspundere civilă:** Ați stricat ceva ce aparține altcuiva? Acest lucru poate fi foarte costisitor și, în cazuri extreme, vă poate amenința chiar și mijloacele de trai. În astfel de cazuri, va intra în vigoare o poliță de asigurare de răspundere civilă. Asigurarea de

răspundere civilă este considerată, în general, cea mai utilă și mai importantă dintre asigurările facultative. De regulă, sunt asigurați și membrii familiei. Asigurarea de răspundere civilă poate fi încheiată pentru mai puțin de 100 de euro pe an.

- **Asigurarea de invaliditate profesională:** Dacă nu mai puteți lucra pe termen lung din cauza unei boli grave și, prin urmare, nu mai aveți un venit, în cel mai rău caz, vă puteți confrunța cu ruina financiară. Acest lucru se datorează faptului că pensia de stat pentru capacitate redusă de câștig este foarte limitată și nu vă acoperă întotdeauna. Din acest motiv, orice persoană activă ar trebui să ia în considerare încheierea unei asigurări contra invalidității profesionale pentru a se proteja împotriva pierderii capacității de muncă. Alături de asigurarea privată de răspundere civilă, aceasta este una dintre cele mai importante asigurări voluntare.
- **Asigurarea de conținut al locuinței:** Asigurarea bunurilor locuinței asigură obiectele din casă care se strică, de exemplu, în urma unui incendiu, a unei spargeri sau a unei daune provocate de apă. Costul asigurării de locuință depinde, printre altele, de mărimea casei dumneavoastră. Asigurarea bunurilor locuinței poate fi deosebit de utilă în cazul în care păstrați obiecte de valoare în casă.
- **Asigurarea de răspundere civilă pentru autovehicule:** Dacă aveți o mașină sau o motocicletă, aveți nevoie și de o asigurare pentru autovehicule. Nici măcar nu vă puteți înmatricula vehiculul fără asigurare auto pentru terți. Dacă provocați un accident sau răniți pe cineva cu mașina dumneavoastră, compania de asigurări va plăti daunele.

5. OBLIGAȚII FISCALE

Trebuie să plătiți impozit pe venitul dumneavoastră în Germania dacă

- să aibă reședința în Germania sau
- aveți o ședere obișnuită în Germania, adică mai mult de șase luni (183 de zile) într-un an calendaristic.

Obligația fiscală se aplică **întregului venit**. Aceasta cuprinde venituri din diferite tipuri de venituri (de exemplu, salarii, pensii și venituri din chirii). Aceasta cuprinde, de asemenea, veniturile pe care le obțineți în Germania și în afara acesteia (venitul mondial).

Dacă sunteți angajat, venitul dumneavoastră va fi în principal salariul. **Impozitul pe venit** este dedus automat din salariul dumneavoastră (așa-numitul impozit pe salariu). În plus, va fi dedusă o suprataxă de solidaritate și, dacă sunteți membru al unei comunități religioase care percepe impozit bisericesc, impozitul bisericesc. Angajatorul dvs. transferă aceste sume direct către biroul fiscal competent. În plus, angajatorul va reține și contribuțiile dumneavoastră la **sistemele legale de asigurări sociale** (șomaj, sănătate, îngrijire pe termen lung, pensie și asigurare de accidente). Puteți afla de mult este dedus din salariul dumneavoastră în fiecare lună din fluturașul de salariu, pe care îl primiți de la angajator.



Dacă v-ați încheiat o asigurare privată, cum ar fi o asigurare privată de sănătate, trebuie să plătiți singur contribuțiile pentru această asigurare.



6. DECLARAȚIA PRIVIND IMPOZITUL PE VENIT

Declarația de impozit pe venit este o declarație scrisă a contribuabilului cu privire la veniturile sale. Acesta servește drept bază pentru determinarea impozitului pe venit care urmează să fie stabilit. Acesta este depus la organul fiscal de către contribuabil sau de către reprezentantul autorizat al acestuia (de obicei un consultant fiscal sau o asociație de asistență fiscală). După încheierea unui an calendaristic, puteți depune o declarație de impozit pe venit pentru ca Fiscul să verifice dacă ați plătit prea mult sau prea puțin impozit. Este adesea util ca angajații să depună o declarație fiscală. Este posibil să puteți solicita deduceri. Citiți mai multe despre acest lucru în secțiunea **Întrebări frecvente**.



VĂ RUGĂM SĂ REȚINEȚI: În unele cazuri, sunteți obligat să depuneți o declarație fiscală, de exemplu, dacă ați avut și alte venituri în plus față de salariu, dacă ați primit indemnizație de șomaj, indemnizație de boală sau indemnizație de scurtă durată, dacă ați avut mai multe raporturi de muncă sau dacă ați avut anumite combinații de clase fiscale. Apoi trebuie să depuneți declarația fiscală până la data de 31 iulie a anului calendaristic următor. Este posibil să trebuiască să plătiți arierate fiscale.

Dacă nu sunteți obligat să depuneți o declarație fiscală, aveți la dispoziție 4 ani pentru a o face în mod voluntar. Puteți să vă declarați impozitele online prin intermediul **portalului de internet Elster**. Este necesară înregistrarea pentru a utiliza Elster. Puteți, de asemenea, să completați declarația fiscală sub formă de formular sau să o solicitați unui birou fiscal.





Dacă aveți nevoie de asistență pentru completarea declarației fiscale puteți contacta un consilier fiscal sau un avocat. Vor fi suportate costuri în acest sens.

Puteți obține formularele pentru completarea declarației de impozit direct de la unul dintre cele 14 birouri fiscale care stau la dispoziția cetățenilor pentru a oferi consultanță cu privire la declarațiile fiscale. **Puteți găsi cel mai apropiat birou fiscal din Saxonia-Anhalt** prin intermediul portalului Lohnsteuer kompakt.



PUNCTE DE CONTACT ȘI CONSILIERE LA FAȚA LOCULUI



Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderinnen und Zuwanderer (MBE)

Jugendmigrationsdienste (JMD)

Deutsche Rentenversicherung

Verbraucherzentrale Sachsen-Anhalt

MATERIALE ȘI PORTALURI DE INFORMARE



Leben und Arbeiten in Europa

Willkommen in Deutschland

Wissen ist Schutz! Was Sie wissen sollten, um in Deutschland erfolgreich zu arbeiten

Soziale Sicherung im Überblick

Ratgeber zur Rente

Zusätzliche Altersvorsorge

Erwerbsminderungsrente